

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

18 DÉCEMBRE 1951.

18 DECEMBER 1951.

BUDGET

du Ministère du Travail et de la
Prévoyance Sociale
pour l'exercice 1952.

BEGROTING

van het Ministerie van Arbeid en
Sociale Voorzorg
voor het dienstjaar 1952.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENT.
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Bruxelles, le 17 décembre 1951.

Brussel, 17 December 1951.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

MIJNHEER DE VOORZITTER.

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1952.

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de Heer Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1952.

Il se traduit par une augmentation de 10 millions de francs.

Het geeft aanleiding tot een vermeerdering van 10 miljoen frank.

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 6,674,922,000 francs.

Ingevolge dit amendement zal het begrotingsontwerp de som van 6,674,922,000 frank belopen.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*Le Ministre des Finances,
J. VAN HOUTTE.*

*De Minister van Financiën,
J. VAN HOUTTE.*

Voir :

4-XVIII : Budget.
40 : Amendements.

Zie :

4 XVIII : Begroting.
40 : Amendementen.

H.

AMENDEMENT.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE IV.

Autres dépenses.

Art. 28 (du tableau). — Dépenses courantes.

8. Paiement à l'intervention de l'Office National du Placement et du Chômage, des primes revenant aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine : 20,000,000 de francs.

Augmentation : 10,000,000 de francs.

JUSTIFICATION.

Dans le cadre de la politique tendant à intensifier le recrutement de la main-d'œuvre dans l'industrie minière, en présence, d'une part, de l'impérieuse nécessité d'augmenter la production, et d'autre part, du recul constant de la main-d'œuvre belge occupée dans cette industrie, il est envisagé de modifier l'octroi de la prime aux ouvriers belges qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine, à savoir :

Allocation

- a) d'une prime de 1,000 francs pour les six premiers mois;
- b) d'une prime de 1,500 francs pour tout nouvel engagement de six mois;
- c) d'une prime de 2,000 francs après une activité d'un an et pour tout nouvel engagement de douze mois.

Il était alloué précédemment :

- a) une prime de 1,000 francs pour les six premiers mois.
- b) une prime de 1,000 francs pour tout nouvel engagement de six mois.

En vue de pouvoir réaliser ces nouvelles dispositions, il y a lieu de porter de 10 à 20 millions de francs le crédit prévu sous l'article 28-8 au projet de budget du Département pour l'exercice 1952.

AMENDEMENT

TITEL I.

Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK IV.

Andere uitgaven.

Art. 28 (van de tabel). — Gewone uitgaven.

8. Betaling door tussenkomst van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid, van de premieën toe-komend aan de arbeiders, die zich voor ondergrondse mijn-arbeid laten aanwerven : 20,000,000 frank.

Verhoging : 20,000,000 frank.

RECHTVAARDIGING.

Er wordt binnen het raam van de politiek om de aanwerving van arbeidskrachten in het mijnbedrijf te versnellen en tegenover, enerzijds, de dringende noodwendigheid de voortbrenging te doen toenemen en, anderzijds, de voortdurende vermindering van de Belgische arbeidskrachten die in dit bedrijf werken, in overweging genomen de toekenning van de premie aan de Belgische werklieden die voor ondergronds mijnwerk dienst nemen te wijzigen, namelijk :

Toekenning

- a) van een premie van 1,000 frank voor de eerste zes maanden;
- b) van een premie van 1,500 frank voor elke nieuwe dienstneming van zes maanden;
- c) van een premie van 2,000 frank na één jaar dienst en voor elke nieuwe dienstneming van twaalf maanden.

Er werd vroeger toegekend :

- a) een premie van 1,000 frank voor de eerste zes maanden;
- b) een premie van 1,000 frank voor elke nieuwe dienstneming van zes maanden.

Om deze nieuwe bepalingen te kunnen toepassen, is het nodig het onder artikel 28-8 van het begrotingsontwerp van het Departement voor het dienstjaar 1952 voorzien krediet van 10 op 20 miljoen frank te brengen.